



# CLUB REGINA CANCÚN

## ENTÉRESE ANTES DE SU VISITA

En esta edición de nuestra serie, destacamos [Club Regina Cancún](#).

Hemos incluido información sobre el desarrollo y algunas sugerencias de nuestro personal en el lugar.

### CHECK-IN/OUT

Check in es a las 4pm y check out es a las 10am.

### CARGOS AL HACER CHECK-IN/OUT

Si necesita servicio de WiFi para dispositivos adicionales, hay un cargo de \$6 dólares por día por dos dispositivos adicionales. La ley exige un cargo obligatorio por impuesto de alojamiento del 3% que lo debe pagar el Socio.

### CARGOS OPCIONALES

**CARGO POR LIMPIEZA:** En su factura se incluye automáticamente un cargo de propina por limpieza. La cantidad depende del tamaño de la unidad. Por favor tenga en cuenta que este cargo es opcional. Si tiene preguntas, por favor contacte recepción.

**CHRISTEL HOUSE:** En su factura se agrega una donación de \$10.00 dólares por cada semana de estadía. El 100% de este dinero va a Christel House. Por favor tenga en cuenta que este cargo es opcional. Si tiene preguntas, por favor contacte recepción.

**CHECK-OUTTARDÍO:** Los huéspedes que no hayan previamente anunciado su check-out y que no salgan antes de las 10am, incurrirán un cargo de \$100 dólares. A los huéspedes que no hagan su check-out antes de las 2pm se les cobrará una noche adicional.

### ESTACIONAMIENTO

Tenemos estacionamiento disponible en Westin Resort & Spa por un cargo diario de \$11 dólares. Tenemos estacionamiento con valet por \$6 dólares adicionales por día.

### RESTAURANTES

**INIZIO:** Restaurante informal de alto nivel (Ext. 7324)  
Desayuno: 7am – mediodía  
Cena: 6:30pm – 10:30pm

### BAR DE ALBERCA:

Servicio de 9am - 5pm (Ext. 7325)  
Almuerzo: mediodía - 6pm

### MAGIC BREEZE COFFEE & BAR

6:30am – 10:30pm (Ext. 7265)

### MINI MARKET:

7:00am – 10:30pm (Ext. 7322)

Por favor tenga en cuenta que los horarios pueden cambiar según la temporada.

### HORA FELIZ

BAR DE ALBERCA: 1:00pm – 2pm  
BAR DEL LOBBY: 3:00pm – 10:30pm

### NOCHES TEMA

6:30pm – 10:30pm  
Sábados: Buffet de fajitas  
Domingos: Buffet de parrilla  
Lunes: Noche de pasta

### Martes: Noche de tacos

Miércoles: Noche de cortes finos de carne y langosta  
Jueves: Cena en la playa  
Viernes: Buffet mexicano

Por favor tenga en cuenta que las Noches Tema pueden cambiar debido a las condiciones del clima.

### PROMOCIONES ESPECIALES EN LA ALBERCA Y LA PLAYA

Lunes: Burritos 2 por 200 pesos  
Martes: Ceviche 2 por 220 pesos  
Miércoles y Viernes: Pizza 2 por 200 pesos  
Jueves y Domingos: Hamburguesas 2 por 200 pesos

### ALBERCA

Tenemos dos albercas al aire libre y una tina de hidromasaje.

### SILLAS DE PLAYA Y ALBERCA

Para el disfrute de Socios y huéspedes, por favor tenga en cuenta que no se permite reservar las sillas de playa y alberca. Cualquier artículo dejado en las sillas se recogerá y se llevará a Seguridad.

### TOALLAS DE ALBERCA

El stand de toallas está ubicado cerca de la alberca y está abierto de 9 am a 5 pm diariamente. Al momento de hacer su check in a los Socios se les dará una

tarjeta por cada persona. Sólo tiene que darle la tarjeta al colaborador para recibir su toalla (una toalla por tarjeta). Cuando devuelva su toalla, se le entregará de nuevo su tarjeta.

### PARRILLAS

No tenemos parrillas en el desarrollo.

### GIMNASIO

Ubicado en Westin Resort & Spa  
Abierto lunes – sábado de 6am-10pm y domingos de 6am – 8pm. No hay cargo por el uso de equipos básicos de gimnasio. Hay un cargo de \$10 dólares por día para usar la tina de hidromasaje y baños de vapor. Hay servicios de spa disponibles con cargo adicional. Las canchas de tenis tienen un cargo de \$10 dólares por hora (iluminada).

### LAVANDERÍA

Tenemos lavadoras y secadoras con uso de cortesía ubicadas en el segundo y cuarto piso. No requieren monedas.

### CLUB DE NIÑOS

Tenemos Club de Niños disponible en Westin Resort & Spa por \$7 dólares por hora (efectivo únicamente).

### EN LA HABITACIÓN

**HOTEL CON TINA DE HIDROMASAJE:** aire acondicionado, reloj con alarma, balcón/patio, toallas de baño, TV por cable, TV de pantalla plana, secador de pelo, servicio de limpieza, plancha y tabla para planchar, tina de hidromasaje, teléfono, servicio a la habitación, caja de seguridad, champú y acondicionador, alarma de humo/fuego, jabón y crema corporal, servicio de toallas y basura y estación USB para cargar aparatos.

**HOTEL CON COCINETA:** aire acondicionado, toallas de baño, TV por cable, comedor, cobijas/almohadas adicionales, TV de pantalla plana, secador de pelo, servicio de limpieza, plancha y tabla para planchar, teléfono, servicio a la habitación, caja de seguridad, champú y acondicionador, alarma de humo/fuego, jabón y crema corporal, servicio de toallas y basura, estación USB para cargar aparatos, vajilla y utensilios para 4 puestos, vasos de vidrio y plástico, refrigerador, estufa de 2 parrillas, microondas con horno de convección, tostadora, cafetera, licuadora, lavaplatos y jabón, hielera y moldes para hielo, refractarias y moldes Pyrex, sartenes, tabla para cortar, toallas y guantes de cocina, detergente de vajilla y esponja.

**CLUB SUITE:** aire acondicionado, reloj con alarma, balcón/ patio, toallas de baño, TV por cable, comedor, cobijas/almohadas adicionales, TV de pantalla plana, secador de pelo, servicio de limpieza, plancha y tabla para planchar, tina de hidromasaje, teléfono, servicio a la habitación, caja de seguridad, champú y acondicionador, alarma de humo/fuego, jabón y crema corporal, servicio de toallas y basura, TV en recámaras, TV en la sala, estación USB para cargar aparatos, vajilla y utensilios para 4 puestos, vasos de vidrio y plástico, refrigerador, estufa de 2 parrillas, microondas con horno de convección, tostadora, cafetera, licuadora, lavaplatos y jabón, hielera y moldes para hielo, refractarias y moldes Pyrex, sartenes, tabla para cortar, toallas y guantes de cocina, detergente de vajilla y esponja.

**GRAND SUITE:** aire acondicionado, reloj con alarma, balcón/ patio, toallas de baño, TV por cable, comedor, cobijas/almohadas adicionales, TV de pantalla plana, secador de pelo, servicio de limpieza, plancha y tabla para planchar, tina de hidromasaje, teléfono, servicio a la habitación, caja de seguridad, champú y acondicionador, alarma de humo/fuego, jabón y crema corporal,

servicio de toallas y basura, TV en todas las recámaras, TV en la sala, estación USB para cargar aparatos, vajilla y utensilios para 6 puestos, vasos de vidrio y plástico, refrigerador, estufa de 2 parrillas, microondas con horno de convección, tostadora, cafetera, licuadora, lavaplatos y jabón, hielera y moldes para hielo, refractarias y moldes Pyrex, sartenes, tabla para cortar, toallas y guantes de cocina, detergente de vajilla y esponja.





## RESTAURANTES RECOMENDADOS POR NUESTRO PERSONAL EN EL LUGAR

A todo el mundo le encanta Va Que Va, Tilón Jarocho, Pescadillas El Galeón y Los Arcos. Los lugareños también prefieren estas opciones:

### Casa de los Abuelos

La Casa de Los Abuelos es un restaurante y panadería familiar de cocina mexicana. Tienen cuatro restaurantes, dos de ellos en Cancún. La idea de su cocina es tradicional mexicana, algo que sus abuelos prepararían, si usted fuera mexicano, por supuesto. Pruebe las quesadillas, una con chorizo mexicano y papa o la de nopales. También pruebe el pan dulce que hacen en la panadería. Este restaurante es perfecto para familias porque tienen un patio de juegos cerrado, supervisado por niñeras, en donde los niños pueden jugar antes de comer. Casa de los Abuelos está abierto diariamente de 7am – medianoche.

Av. Bonampak Mz. I Lote 4 Sm. 4A Local 50, Benito Juárez, Cancún, Q.R., 77500, 998-884-5164

**Porfirio's** - Si busca cocina tradicional mexicana con un toque moderno en una atmósfera elegante, le encantará Porfirio's, un lugar que rediseña los sabores, texturas y colores de la cocina mexicana, con técnicas innovadoras, sabores intrépidos y usando ingredientes de alta calidad. Si le gusta el tequila, encontrará expertos que le ayudarán a hacer un maridaje de tequila y comida. Aquí tienen más de 100 diferentes marcas de tequila y mezcal. Porfirio's acepta reservaciones y está abierto de 1pm – 1am de lunes a sábado y de 1pm – medianoche los domingos.

Bvd. Kukulcán 14.2 No. 1, Zona Hotelera, Cancún, Q.R., 77500, 998-840-6040

**Fonda Argentina** - Perfecto para carnívoros, Fonda Argentina sirve carnes cocinadas tradicionalmente al carbón y rostizadas. También tienen ensaladas y guarniciones (la espinaca cremosa es deliciosa) pero le sugerimos que se enfoque en las carnes. Visite con amigos y familia y prepárese para que le sirvan al estilo familiar en platos de madera. Los sabores son siempre deliciosos y los precios son razonables. Fonda Argentina acepta reservaciones y está abierto diariamente de 1pm – 11pm.

Bvd. Luis Donaldo Colosio Mz., 3 Lt 15 Sm 57, Cancún, Q.R. 77500, 998 889 9550

## NUESTRO PERSONAL RECOMIENDA

### Cirque du Soleil - [JOYÀ en Riviera Maya](#)

Una experiencia para los sentidos: JOYÀ, el primer show de Cirque du Soleil en México, combina artes culinarias y teatrales en un teatro íntimo para poder interactuar con los cinco sentidos de audiencia. JOYÀ se enfoca en la historia y herencia mexicana y cuenta la historia de un alquimista y su nieta, quienes se embarcan en una aventura para descubrir los secretos de la vida. No se pierda la oportunidad de probar las extraordinarias delicias y disfrutar de una noche inolvidable en Cirque du Soleil Theater en Vidanta Riviera Maya. JOYÀ es un show fascinante en el que la alegría, el coraje y la amistad conquistan todo.

Cirque du Soleil Theater en Vidanta, Riviera Maya, Quintana Roo, 3 de Enero de 2017 - 29 de Julio de 2017

### [MUSA – Museo Subacuático](#)

En 2009 se formó el museo contemporáneo de esculturas artísticas bajo el agua MUSA (Museo Subacuático de Arte) en las aguas que rodean a Cancún, Isla Mujeres y Punta Nizuc.

El objetivo del museo es demostrar la interacción entre el arte y las ciencias ambientales y formar parte de un arrecife de estructura compleja para que la vida marina colonice y se apropie de él, al tiempo que incrementa la masa biológica a gran escala. Todas las esculturas están fijas en el suelo marino y están hechas de materiales especializados que promueven la vida de los corales. La instalación artística ocupa 420 metros cuadrados y pesa más de 200 toneladas.

El Parque Marino Cancún-Isla Mujeres es uno de los más visitados en el mundo con más de 750.000 visitantes al año, lo cual afecta el arrecife de esta zona. Las esculturas son una manera de promover la recuperación de los arrecifes naturales reduciendo el número de visitas a ellos y desviándolas a las esculturas, como otra alternativa.

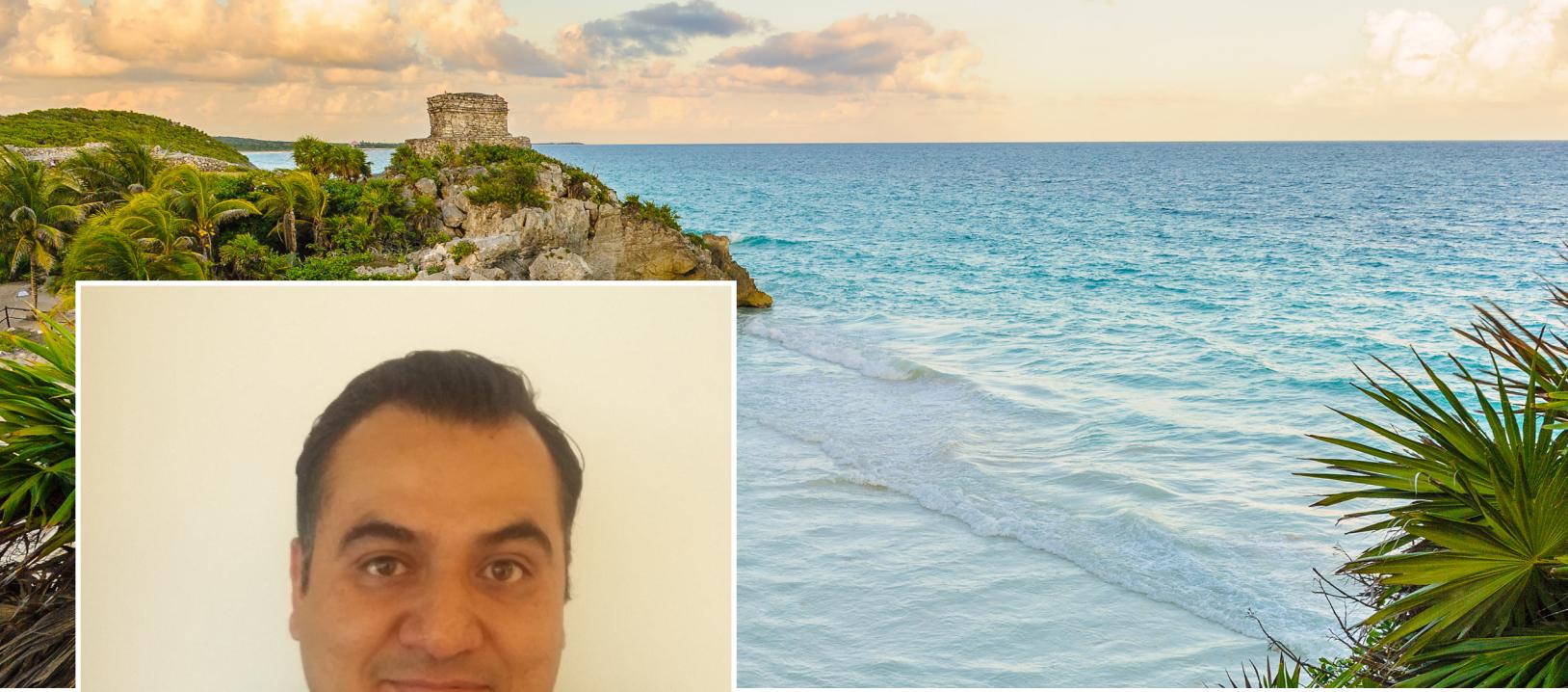
Hay dos galerías: Salón Manchones y Salón Nizuc. El primero es de ocho metros de profundidad apto para buceo y esnórquel. El segundo es de cuatro metros de profundidad y aquí sólo se permite esnórquel. Además, puede ver el museo MUSA desde un bote con suelo de vidrio. MUSA está abierto diariamente de 9am – 5pm.

"El museo tiene más de 400 esculturas originales, las cuales sirven como arrecife artificial. Muchas de las esculturas son figuras humanas, haciendo que el fondo del mar parezca un mundo perdido en el que sus habitantes están congelados en tiempo y espacio." – CNN TRAVEL

### [Cena en el Barco del Capitán Hook](#)

Disfrute de una noche en mar abierto en una réplica de un galeón español del siglo XVIII. Construido en España, los galeones tienen 28 metros de largo y cada uno tiene capacidad para 285 pasajeros. Combinando la historia de los piratas con el lujo y la sofisticación de la tecnología del siglo XXI, los galeones están equipados con sistemas de sonido y video profesional y áreas con aire acondicionado. También tenemos un salón cubierto, perfecto para una cena romántica, el cual tiene acceso a una terraza de la que puede disfrutar de Cancún o bailar al aire libre. Las opciones de cena incluyen carne, pollo y langosta. Además tienen opciones vegetarianas. El galeón parte todas las noches a las 19:00hrs (7:00pm) y llega al puerto a las 22:30hrs (10:30pm).

Bvd. Kukulcán km.5, Z.H.Cancún Km 5, Q. R., 77500, 998-849-49-31/33



¿Cuánto tiempo llevas siendo parte del equipo de RVC?  
**6 años.**

¿Qué es lo que más te gusta de tu trabajo?  
**Definitivamente la satisfacción de poder ayudar a los socios en concretar sus vacaciones, y también la oportunidad de viajar, ya que me ha dado la oportunidad de conocer.**

¿Qué recomendaciones de viaje le darías a los Socios?  
**Que revisen su guía de uso para que puedan sacarle un mejor provecho a la membresía, y que descubran que en las membresías de puntos no solo es una semana al año que pueden viajar.**

Los Socios a menudo mencionan los nombres de los Guías Vacacionales Raintree con los que hablan al llamar al centro de llamadas en México. Este mes conoceremos a **Israel**.

¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?  
**Ir al cine o leer, ya que es una manera de poder relajarme.**

¿Cuál es tu mejor recuerdo durante tus vacaciones?  
**Es difícil decir ya que todas han tenido alguna anécdota, pero cuando viaje a Canadá y tardé 3 horas en llegar al hotel ya que me perdí.**

¿Cuál es tu destino soñado?  
**Machu Picchu, se me hace un lugar tan enigmático que siento que estando ahí puede pasar cualquier cosa extraña.**

SOCIA RAINTREE

# CELEBRA SU CUMPLEAÑOS 90 CON ESTILO



Lola Koviske ha celebrado su cumpleaños por los últimos 23 años en su segundo hogar, pues siempre viaja durante esa fecha junto con su esposo Bob a Club Regina Puerto Vallarta en febrero. Socios de Raintree Vacation Club desde 1994, han viajado a Puerto Vallarta cada año, hasta hacerse buenos amigos de otros Socios Raintree que visitan Club Regina en la misma época. Esta "segunda familia" como la llama Bob, ha sido parte muy importante de sus planes vacacionales en las últimas dos décadas.

Bob, soldado del ejército estadounidense en la Segunda Guerra Mundial, conoció a Lola, originaria de Heidelberg, Alemania, cuando ella ayudada al ejército americano con traducciones. Algunos de los compañeros de Bob en el ejército sirvieron como intermediarios para que ellos dos empezaran a conocerse más. De camino a un evento, en la parte trasera de un Jeep, encontraron un obstáculo en el camino y ella le dijo, en perfecto inglés, que la "detuviera fuerte". Bob dijo desde ese momento, si me dice que la detenga fuerte, eso haré. Se casaron al poco tiempo luego de terminar la guerra en 1945.

Setenta y dos años más tarde, Bob decidió darle una sorpresa a su esposa por su cumpleaños 90. Le trajo a sus cuatro hijos con sus parejas para sorprenderla en Club Regina durante la celebración de su cumpleaños en Inizio el 10 de febrero.

Invitó a su familia y a 20 Socios Raintree que ya forman parte de su "segunda familia" a celebrar con ellos con sándwiches, barra libre y un delicioso pastel de tres leches. Durante la fiesta, disfrutaron contando historias de cómo se conocieron y de cuando se enamoraron hasta llegar a casarse.

Cuando les preguntaron cómo han logrado estar juntos tanto tiempo, Bob usó una analogía: En el mundo corporativo, si hay dos personas que están de acuerdo en todo, una de ellas es innecesaria. Bob agregó que Lola y él nunca están de acuerdo en nada.

Los Koviske están jubilados desde 1990. Han viajado por el mundo y disfrutado de una larga vida de casados. Al momento de escribir estas líneas, aún no tienen planes de cómo celebrar el cumpleaños número 100 de Lola.



## CORREO ELECTRÓNICO FRAUDULENTO

Se le ha notificado al departamento de Atención al Socio, que recientemente, tres compañías han intentado contactar a algunos Socios Raintree asegurando estar afiliados a Raintree Vacation Club con la intención de comprar el interés de su tiempo compartido o transferir el interés de su tiempo compartido a un comprador. Las compañías son **Expeditions Travel Group, Advantage Property Investments (“API”), CMC Brokerage, LLC. y Bennett & Nelson Properties, LLC.** Por favor tenga en cuenta que Raintree Vacation Club no está afiliada de ninguna manera ni a **Expeditions Travel Group, Advantage Property Investments, CMC Brokerage, LLC. o Bennett & Nelson Properties, LLC** y no avala explícitamente ninguna transacción de negocio con estas compañías.

Le recordamos que Raintree Vacation Club no contacta directa e individualmente a ningún Socio con el fin de vender el interés de su tiempo compartido. Además, tenga en cuenta que la única manera de que los fondos sean consignados en las cuentas de los Socios, sería a través de los siguientes canales: pagando con un Guía Vacacional Raintree llamando al 01.800.667.2711 desde el interior de la República Mexicana o al 5283.0848 desde la Ciudad de México, a través del sitio web raintreevacationclub.com luego de ingresar a la Sección de Socios, enviando un cheque al P.O. Box 29352, Phoenix, AZ, 85038-9352, pagable a RVC Members, LLC o al número de cuenta listado en su factura de cuota de mantenimiento (para Socios de nacionalidad mexicana únicamente).

Le pedimos que ejercite extrema precaución cuando sea contactado por individuos o compañías que prometen algo que parece demasiado bueno para ser verdad, especialmente si involucra pagos por adelantado, incluyendo pagos de impuestos que deben ser pagados rápidamente, en ocasiones por transferencia electrónica o cheque de cajero. Antes de tomar cualquier acción, investigue a la persona o compañía involucrada, porque aunque tengan aspecto de ser vendedores profesionales y de tener un sitio web profesional, muchas de estas compañías no son legítimas.

Por favor haga clic [aquí](#) para ver los Últimos Avisos de Compañías Fraudulentas que Contactan a los Socios.

Además, tenga en cuenta que aunque Raintree ha contratado a una compañía de terceros para asistir con los esfuerzos de Ventas y Mercadeo, Raintree Vacation Club no está afiliada a ninguna compañía de reventa.

Si es contactado por **Expeditions Travel Group, Advantage Property Investments (“API”), CMC Brokerage, LLC. y Bennett & Nelson Properties, LLC** o cualquier otra compañía haciendo ofertas similares para alquilar o vender su tiempo compartido, y diciendo que están afiliados a Raintree Vacation Club, le pedimos que nos avise enviándonos un correo electrónico a [memberservices\\_esp@raintreeclub.com](mailto:memberservices_esp@raintreeclub.com) o contactando a uno de nuestros Guías Vacacionales Raintree al número gratuito 01.800.667.2711 desde el interior de la República Mexicana o a 1 5283.0848 desde la Ciudad de México.

## LÍMITES EN CAMBIO DE DINERO

Por favor tenga en cuenta que el gobierno mexicano (Sectur) ha puesto límites en la cantidad de cambio de dinero (Dólares a Pesos) en un hotel. Los límites son \$300 dólares diarios para nacionales mexicanos y \$1.500 dólares diarios para extranjeros. También hay un límite mensual para todos los huéspedes de \$1.500 dólares.

## SUSCRIPCIÓN A ESTADOS DE CUENTA EN LÍNEA\*

Continuando con los esfuerzos de Raintree Vacation Club de ser más cuidadosos con el medio ambiente, los Socios podrán ahora optar por estados de cuenta en línea para sus Cuotas de Mantenimiento en vez de estados de cuenta impresos enviados por correo.

Al visitar nuestro sitio web de [www.raintreevacationclub.com](http://www.raintreevacationclub.com) e ingresar con sus credenciales, los Socios podrán elegir este beneficio siguiendo los pasos a continuación:

1. Ingrese a [raintreevacationclub.com/es](http://raintreevacationclub.com/es) con sus credenciales y haga clic en “**Pague su Cuota de Mantenimiento**”

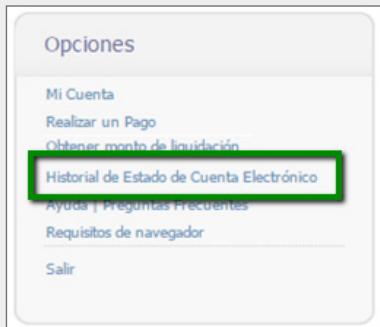


3. Esto abrirá su estado de cuenta en línea.
4. Marque la caja de “**Envíeme Notificaciones de Estados de Cuenta en Línea**”.

Usted no se ha optado por recibir notificaciones por

Envíeme Notificaciones de Estados de Cuenta en Línea  
Al marcar esta casilla, usted será automáticamente inhabilitado los estados de cuenta impresos . Si aún desea recibir estados de cuenta impresos , por favor marque la casilla de verificación de estado de cuenta impreso .

2. En la sección de Opciones, seleccione “**Historial de Estado de Cuenta Electrónico**”:



Seleccione en cual de las cuentas le gustaría recibir sus estados de cuenta en línea.

Seleccione el correo electrónico que ya ha estado en uso en la cuenta usando el menú desplegable y haciendo clic en “**Seleccione un Correo Electrónico**”. Si el correo electrónico que prefiere usar para recibir los estados de cuenta no está en esta lista, haga clic en “**Ingrese un Correo Electrónico**” y agréguelo.

Haga clic en el botón “**Guardar Cambios**”.

5. Los Socios recibirán un correo electrónico pidiendo que confirme esta acción. Luego verá estos mensajes:

\* The email address provided must be confirmed before e-statement notifications can be sent.

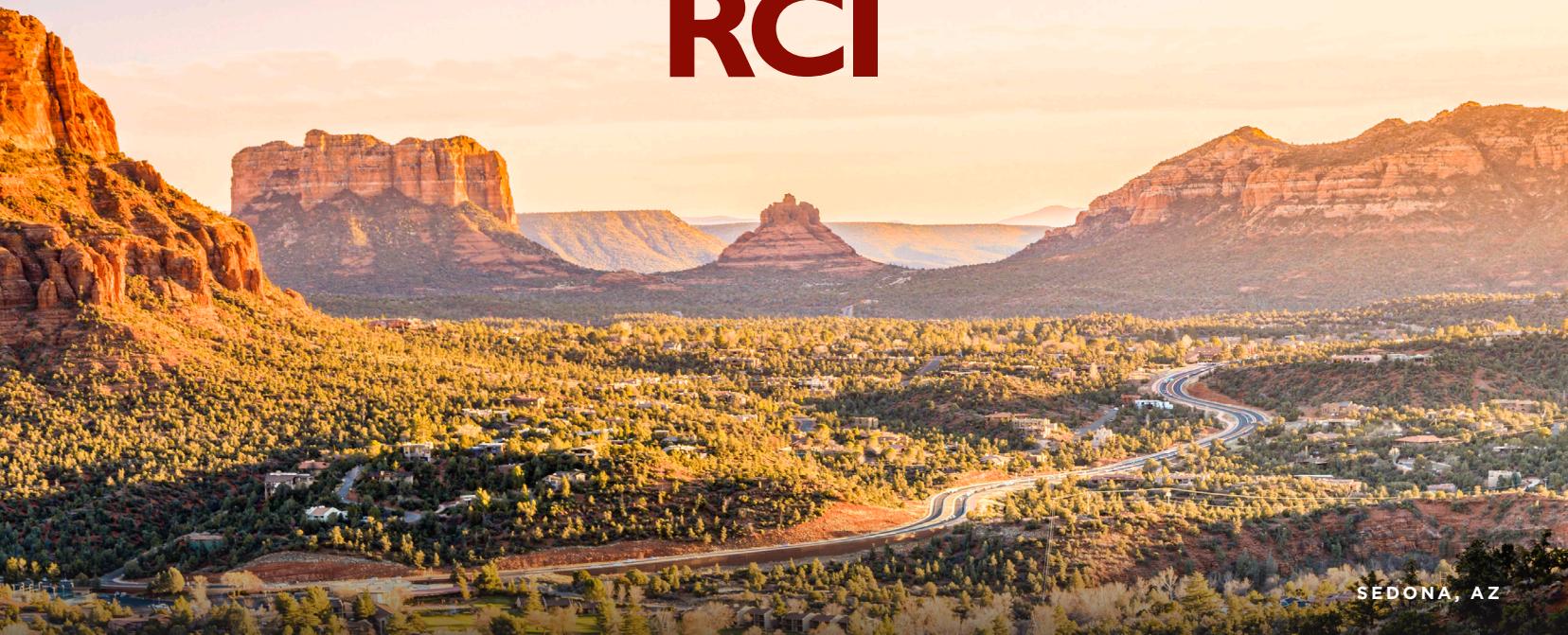
\* Paper statements will be sent until the email address provided is confirmed.

6. Desde el correo electrónico que se le envía para confirmar, haga clic en el enlace y una página nueva se abrirá para confirmar el correo electrónico”:



### ¡ASÍ DE FÁCIL!

Si tiene dudas o necesita ayuda para ingresar a nuestro sitio web, por favor no dude en comunicarse con un Guía Vacacional Raintree llamando al 01.800.667.2711 desde el interior de la república mexicana o al 5283.0848 desde la Ciudad de México. También puede contactar al departamento de Atención al Socio enviando un correo electrónico a [memberservices\\_esp@raintreeclub.com](mailto:memberservices_esp@raintreeclub.com).



## DISFRUTA DEL VERANO A TU MANERA

Camina en los desiertos de Palm Springs. Relájate en un spa en Sedona. Disfruta de la playa en Puerto Vallarta.\* Cualesquiera que sean las vacaciones de tus sueños, RCI te ayuda a hacerlas realidad.



PUERTO VALLARTA, MX



PALM SPRINGS, CA

Comienza hoy mismo a buscar las vacaciones de verano perfectas para ti.

**5283 0848 | 01800.424.6532**

La participación en el programa de intercambio RCI Points® como Socio Raintree requiere una cuota adicional después del primer año de membresía.

\* Estas vacaciones están limitadas y sujetas a disponibilidad.

CST: 2046555-50. El registro como vendedor de viajes no constituye aprobación del estado de California. Reg. No. ST-26552 del vendedor de viajes de Florida. Registro No. 2002-0793 del vendedor de viajes de Nevada. Reg. No. 602357907 del vendedor de viajes de Washington.

RCI y las marcas relacionadas son marcas comerciales registradas y/o marcas de servicio en Estados Unidos e internacionalmente. Todos los derechos reservados.

9998 North Michigan Road, Carmel, IN 46032

©2017 RCI, LLC. Todos los derechos reservados.